

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Les correspondances de François Guizot : 1806-1874](#)[Collection180_181_Correspondance entre Sarah Austin et François Guizot : 1840-1867](#)[Collection180_Lettres de Sarah Austin : 1840-1867](#)[Item](#)**Oct. 1, 1850, Sarah Austin à François Guizot**

Oct. 1, 1850, Sarah Austin à François Guizot

Auteurs : Austin, Sarah (1793-1867)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

4 Fichier(s)

Les mots clés

[Amis et relations](#), [Circulation épistolaire](#), [Femme \(de lettres\)](#), [France \(1848-1852, 2e République\)](#)

Relations entre les lettres

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet. □

Présentation

Date1850-10-01

GenreCorrespondance

Editeur de la ficheMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN
(Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information générales

LangueAnglais

Cote30, AN : 163 MI 42 AP 180 Papiers Guizot Bobine Opérateur 29

Nature du documentLettre autographe

Supportcopie numérisée de microfilm

Etat général du documentBon

Localisation du documentArchives Nationales (Paris)

Citer cette page

Austin, Sarah (1793-1867), Oct. 1, 1850, Sarah Austin à François Guizot,
1850-10-01

Marie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 12/01/2026 sur la plate-forme EMAN :
<https://eman-archives.org/Guizot-Lieven/items/show/7602>

Informations éditoriales

DestinataireGuizot, François (1787-1874)

Lieu de destinationVal-Richer (France)

DroitsMarie Dupond & Association François Guizot, projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0.

Notice créée par [Marie Dupond](#) Notice créée le 24/10/2024 Dernière modification le 02/04/2025

1st Oct. 1850.

My husband & children join with me in offering to you the most affectionate regards.

Dear Sir, most dear Friend,
 The kind of Oct^r must not
 go by without some proof that
 you are remembered with that
 fraternal love & respect which you
 are kind enough to set so
 value on. Like great men, he,
 you value tribute for the loyalty
 & fidelity it bespeaks, more than for
 its weight or cost; you will therefore
 accept this tribute, poor as it is,
 from a more warm & affectionate
 more faithful heart.

Wishes for you happier are so
 daily a thing with me, that no spe-
 cial occasion is needed to call
 them forth, or to make them more
 fervent. But I know not, will
 how to formulate any. What can
 I wish you, but to be true to your
 great self? to feel all that import-
 ance & all the merit of what you
 have done for mankind, & your
 country? to admit that God has
 delegated to you a large share of
 his ~~unearthly~~ ^{highest} work, & that if

It does not do itself well.
When you for a continuance
of such efforts, ~~there~~ you have
already done enough to earn this
approbation & the gratitude of
men. Even in my small obitu-
ary, I have been full discon-
tented & disappointed that I can
no longer be so active & as help-
ful as I wish, so that I ~~should~~
enjoyed help imagining that the
loss of so much power to do good
must weigh upon you. In these
moods I repeat to myself that
angels live of Milton's,
"They also serve, who only stand & wait."
Religion difficult only to the most
sensitive minds, but, to them,
very difficult. And then there is
one consolatory thought. The fickle
will or injustice of men ~~may~~
can ^{wholly} undo the good that a wise
& benevolent man has done them.
It will outlive him, outlive
perhaps his renown. The certainty
of this is, next to an approving
conscience, his best reward.

I think I have had
very of preaching - a
distant, desponding feeling
impertinence in your
but my mind has been
serious thoughts, & at the
a part, I cannot give
to any thing gay. In
I have been so calmed
though I am gloomy, I
though I am so gloomy,
you any shocks or sorrows
fidelity. This is rare &
Heaven keep all your dear
health & peace! I love
them I can express at you
her companions & a
from Henrietta. Let
My household, great &
well. Maurice is the
undergoes the most
he begins to narrate &
both most eloquently -
My husband is well,
my remains so, if he
possible. I had an inter-
the other day from Prof.
of Heidelberg whose name
he has been staying in
much impressed with the
institutions - very despo-
poor Germany. I must

from the letter of another very
close friend. It will amuse you
I had told him my husband would
not understand German affairs,
grüßen Sie Herrn A. von mir. Sagen
ihm, wenn er von den Deutschen
Dingen nichts begreift, dass er sich,
nach meiner Meinung, auf diese
einzigen richtigen Standpunkt sich
bezieht. Seit etwa anderthalb
Jahren ist übrigens Alles was in
meinem lieben Vaterlande vorgeht
nicht werth dass man sich viel
daran bekümmere. Die naturgemäße
Erscheinung wäre Krieg zwischen
den grossen Mächten; da aber dessen
Ausbruch, wegen Ohnmacht und
Feigheit, und Russland unmöglich
wird, so treten Krämpfe an die Stelle
deren Ausbruch widerlich ist, so dass
man, wie auch die Meisten thuns,
besser davon weis als darauf kündigt.
Der König von Preussen ist nur noch
ein Studium für Pathologen. Ich be-
kenne dass ich nicht unzufrieden
bin auf eine Anzahl Wochen diesem
Blend geographisch fern zu liegen.
What a picture! Meanwhile all is well
unless we see here. Things are going on
that I do not like. Still, on the whole
good preponderates. Once more
demerit his sincerely, I am always your
affectionate friend J. Austin